



2019 QUALIFYING COMPETITION / ÉPREUVES DE QUALIFICATION 2019

TV AND VIDEO PRODUCTION (Team of 2) - SECONDARY LEVEL PRODUCTION TÉLÉVISUELLE ET VIDÉO (équipes de 2) – PALIER SECONDAIRE

DATE: Saturday, April 6, 2019 / Samedi 6 avril 2019

LOCATIONS / ENDROITS

Locations: Canadore College (Education Centre), Confederation College, Fanshawe College, Georgian College, Humber Institute, Niagara College (Welland Campus) and St. Lawrence College

Endroits: Collège Canadore (Education Centre), Collège Confederation, Collège Fanshawe, Collège Georgian, Humber Institute, Collège Niagara (campus Welland) et Collège St-Lawrence

COMMITTEE MEMBERS / MEMBRES DU COMITÉ :

Canadore College – Rik Sokolowicz
Confederation College – Michael Moore
Fanshawe College – Matt Brickman
Georgian College – James Barth
Humber Institute – Jamie Sheridan
Niagara College – Roberto Acosta & Bill Boehlen
St. Lawrence College – Jennifer Cadeau

** 1st, 2nd and 3rd place eligible competitors will advance to the Skills Ontario Competition, taking place May 7, 2019 in Toronto.

*See the **Competition Information Package for the Qualifying Competition eligibility criteria, advancement, and rules and regulations**

See the **FAQ section of our Qualifying Competitions** page at skillsontario.com for **location specific information**, such as sign-in areas and parking information.

For technical questions that are contest specific, please contact the Skills Canada – Ontario Competition Department at competitions@skillsontario.com

Collège Canadore – Rik Sokolowicz
Collège Confederation – Michael Moore
Collège Fanshawe – Matt Brickman
Collège Georgian – James Barth
Humber Institute – Jamie Sheridan
Collège Niagara – Roberto Acosta et Bill Boehlen
Collège St-Lawrence – Jennifer Cadeau

** Les concurrents admissibles qui termineront en première et deuxième place pourront participer aux Olympiades ontariennes des compétences technologiques qui auront lieu le 7 mai 2019 à Toronto.

*Veuillez consulter la **trousse d'information au sujet des concours pour connaître les critères d'admissibilité ainsi que les règles et règlements des épreuves de qualification.**

Veuillez consulter la section **FAQ de la page Épreuves de qualification de notre site Web** (skillsontario.com) **pour des renseignements précis concernant l'endroit**, tels que les aires d'inscription et les instructions pour le stationnement.

	<p>Pour des renseignements d'ordre technique au sujet de ce concours, veuillez communiquer avec le service des Olympiades de Compétences Ontario à competitions@skillsontario.com</p>
--	--

COMPETITION AGENDA / HORAIRE POUR LE DÉFI DE COMPÉTENCES ONTARIO

Qualifying Competition on Saturday, April 6, 2019 / Épreuves de qualification le samedi 6 avril 2019

8:30-9:00 a.m.	Sign-in and Announcements / Prise des présences et annonces
9:00-9:10 a.m.	Move to Contest Area/ Accès à l'aire du concours
9:10-9:30 a.m.	Orientation Session at Contest Area/ Séance d'information dans l'aire du concours
9:30 a.m.-12:00 p.m.	Shooting, Digitizing Footage, Editing/ Tournage, conversion du métrage au numérique, montage
12:00-12:30 p.m.	Lunch / Dîner
12:30-1:30 p.m.	Shooting, Digitizing Footage, Editing/ Tournage, conversion du métrage au numérique, montage
1:30-4:00 p.m.	Presentations *, Final Judging and Results Compilation (Judges and Committee Members) / Présentations*, Évaluation finale et compilation des résultats (juges et membres du comité)
3:30-4:00 p.m.	General Feedback Session / Rétroaction
4:00 p.m.	General Location Presentation / Présentation
5:30 p.m.	**Awards Presentation and Advancement Meeting / **Remise des prix et rencontre pour les concurrents admissibles aux OCO

*If a hosting college has eight (8) teams or more, the Qualifying Technical Chair may choose to forgo the team presentation because of time constraints. It must be noted that the presentation is not marked but is a means of explanation and clarification for teams./ *Si le collège accueille huit (8) équipes et plus, les membres du comité pourraient décider d'annuler le volet Présentation en raison d'un manque de temps. Bien que la présentation ne soit pas une composante évaluée, elle permet de fournir des clarifications et explications.

Please note that the **start time of the awards presentation is based on when results are verified and finalized – should this be completed earlier than 5:30, staff will make an effort to begin the presentation earlier, but this will be a last minute adjustment. As such, please try to be near by the awards presentation location prior to 5:30 in case an earlier start is possible. / Veuillez prendre note que **l'heure prévue pour la remise des prix dépend du moment où les résultats sont vérifiés et finalisés – si le tout est complété avant 17 h 30, le personnel s'efforcera de débiter la présentation plus tôt**,

mais il s'agira d'une décision de dernière minute. À ce titre, veuillez demeurer à proximité de la pièce où aura lieu la remise des prix au cas où il serait possible de débiter plus tôt.

PURPOSE OF THE CONTEST/ BUT DU CONCOURS

<p>To provide competitors with the opportunity to demonstrate, both through practical and theoretical application, their skills and knowledge in the industry relevant to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Effective promotion of a concept • Technical proficiency in the use of camera equipment • Proficiency in the area of video capture for post production • Technical proficiency in the use of digital editing equipment 	<p>Dans le cadre d'épreuves pratiques et théoriques, permettre aux concurrents de faire valoir leurs compétences et connaissances en matière de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • promotion efficace d'un concept; • capacités techniques reliées à l'usage du matériel de prise de vue; • capture d'images pour le montage; • capacités techniques reliées à l'usage du matériel de montage numérique.
--	--

SKILLS AND KNOWLEDGE TO BE TESTED / COMPÉTENCES ET CONNAISSANCES ÉVALUÉES

<p>Theory (Pre-production) 20% Practical 80%</p> <ul style="list-style-type: none"> • Production planning and design • Camera work • Audio use • Editing • Product market and demographics • Storytelling • Teamwork • Time management • Problem solving • Literacy • Presentation skills 	<p>Théorie (préproduction) 20 % Pratique 80 %</p> <ul style="list-style-type: none"> • Planification et conception de la production • Prises de vue • Usage du son • Montage • Marché cible et démographie • Narration • Travail d'équipe • Gestion du temps • Résolution de problèmes • Capacité de lecture et d'écriture • Techniques de présentation
---	---

JUDGING CRITERIA / CRITÈRES D'ÉVALUATION

Each team will separately present their final project to the judges, using their editing suite. In the presentation time allotted per team, the judges will ask at least three (3) questions of the team**. / Chaque équipe présentera séparément son projet final aux juges en utilisant son montage. Durant la période de présentation prévue pour chaque équipe, les juges poseront au moins trois (3) questions à l'équipe**.

Pre-production package: script, storyboard, treatment, brief - includes choice of approach, style, demographic/target audience Trousse de préproduction : scénario, scénarimage, traitement, sommaire - comprend l'approche, le style, la démographie et le public cible choisi	20
Camera work - composition and technical operation Prises de vue - composition et qualité technique	15
Audio - clarity, consistency, appropriate use, overall mix Audio - clarté, consistance, usage approprié, enchaînement global	15
Editing - flow, pacing, transitions, effects, graphics Montage - fluidité, rythme, transitions, effets, graphisme	15
Storytelling - evidence of planning; introduction and closing; fulfils goals and objectives; coherency; effective writing and/or information appropriate to subject matter/target audience; effective combining of imagery, sounds and graphics; style of video Narration - preuve de planification; introduction et clôture; réalise les buts et objectifs; cohérence; écriture efficiente et information propre à la matière / au public cible; combinaison efficace des images, sons et d'éléments graphiques; style de la vidéo	20
Overall impact of commercial Impact global du message publicitaire	10
Timing - one mark deduction for every second above or below the 30-second time limitation allotted to the assignment Minutage - un point sera déduit pour chaque seconde de plus ou de moins que le délai prescrit de 30 secondes	5
Total	100

A minimum score of **60%** will be required to receive any ribbon or medal or to be eligible to advance to the Skills Ontario Competition or the Skills Canada National Competition. / Un pointage minimum de 60 pour cent est requis pour recevoir un ruban ou une médaille ou pour être admissible aux OCO ou aux Olympiades canadiennes des métiers et des technologies.

As the rules state, there are no ties. If the score is even after the contest, the Storytelling component will be used as the tie breaker. / Tel qu'indiqué dans les règlements, le concours ne se terminera pas par une égalité. En cas d'égalité, l'équipe ayant obtenu le plus haut pointage pour la composante Narration sera déclarée gagnante.

PROJECT / PROJET

Reports indicate that 58% of teen automobile crashes have been caused by distracted driving, mostly texting. In 2015 that translated to 391,000 injuries. 1,600 collisions involved pedestrians being struck by vehicles in 2017 in Toronto, and 36 of those resulted in fatal injuries. A Toronto Public Health report found inattentive pedestrians were 40% more likely to be struck and a Liberal backbencher in the Ontario legislature introduced a "zombie bill" in 2017. The bill called the Phones Down, Heads Up Act would impose fines on pedestrians who are distracted and walking with their cell phones out.

PROJECT THEME:

Students will produce a **30 second** Public Service Announcement (PSA) with the theme being **"Distracted People on Cell Phones"**. Your PSA should illustrate the consequences and hazards that are a possibility when people are focused on their cell phones rather than their surroundings.

IMPORTANT : For safety reasons PSA should imply consequences without portraying an actual accident. The use of vehicles are prohibited.

The students must determine their specific target audience and demographic ahead of time as this commercial could be aimed at a number of different age groups. They must also determine

Des rapports indiquent que 58 % des accidents automobiles impliquant des adolescents ont été provoqués par la distraction au volant, majoritairement par l'envoi de messages textes. En 2015, cela correspondait à 391 000 blessures. En 2017 à Toronto, 1 600 collisions impliquaient des piétons happés par des véhicules dont 36 se sont avérées mortelles. Un rapport du Bureau de santé publique de Toronto a déterminé que les piétons distraits étaient 40 % plus susceptibles de se faire frapper, et un député d'arrière-ban libéral de l'Assemblée législative de l'Ontario a déposé, en 2017, un projet de loi pour s'attaquer aux « zombies ». Le projet de loi intitulé Projet de Loi 171, Loi de 2017 interdisant l'utilisation du téléphone portable par les piétons condamnerait les piétons à une amende s'ils sont distraits et marchent en utilisant leurs téléphones cellulaires.

THÈME DU PROJET

Les élèves doivent produire un message d'intérêt public de **30 secondes** sous le thème « **Personnes distraitées par leur téléphone cellulaire** ». Votre message d'intérêt public doit illustrer les conséquences et les dangers possibles lorsque l'attention des gens est centrée sur leur téléphone cellulaire plutôt que sur leur environnement.

IMPORTANT : Pour des raisons de sécurité, le message d'intérêt public devrait supposer des

which television stations might air a commercial regarding this topic. **Treatment or production brief, storyboards and scripting are to be done prior to arrival at the competition.** Shooting must take place at the contest site, on campus, without disruption of classes or other campus activities.

PRODUCTION SCRIPT, STORYBOARD AND PRODUCTION BRIEF:

Treatment or production brief, storyboards and scripting **are to be done prior to arrival at the competition. If this package is NOT prepared in advance, teams will receive a mark of zero for this component.** Teams are to come to the Qualifying Competition prepared with **TWO COPIES** of a 1 to 2 page word-processed and printed document outlining the following:

- Target audience and age demographic
- Goals and objectives
- Television stations that would air this commercial
- Approach for content (e.g. comedic or serious etc.)
- Plan/timeline of shooting/editing
- Any anticipated problems

Teams will be required to hand in one copy to the committee during orientation, and teams will use one copy for referral during contest.

IMPORTANT: THIS CONTEST IS DESIGNATED FOR TEAMS OF TWO (2) STUDENTS. **All speaking parts and lead acting roles MUST be fulfilled by the team.** Additional students from the team's school, family members, teacher/advisors and friends are NOT PERMITTED as actors. Teams may approach people on campus to be BACKGROUND PERFORMERS only and these actors must sign the release form provided by Skills Ontario. Background performers are NOT PERMITTED to have speaking parts.

conséquences sans dépeindre un réel accident. L'usage de véhicules est interdit.

Les élèves doivent d'abord identifier leur public cible et leur cible démographique puisque ce message peut viser différents groupes d'âge. Ils doivent également identifier quelles stations de télévision seraient susceptibles de diffuser un message publicitaire traitant de ce sujet. **Le traitement ou le résumé de production, les scénarimages et la scénarisation doivent être réalisés avant le concours.** Le tournage doit être réalisé sur le campus où se déroule le concours, sans interrompre les cours ou les autres activités sur le campus.

SCRIPTS DE PRODUCTION, SCÉNARIMAGE ET SOMMAIRE DE PRODUCTION

Le traitement ou le résumé de production, les scénarimages et la scénarisation **doivent être réalisés avant le concours. Si cette trousse n'est PAS préparée avant le concours, une note de zéro sera attribuée aux équipes pour ce volet.** Les équipes doivent se présenter aux épreuves de qualification avec **DEUX EXEMPLAIRES** imprimés d'un document écrit d'une ou deux page(s) en format Word décrivant les éléments suivants :

- Public cible et âge/démographie
- Buts et objectifs
- Stations de télévision susceptibles de diffuser ce message publicitaire
- Approche choisie (par exemple, drôle, sérieuse)
- Plan/horaire de tournage/montage
- Problèmes/obstacles à prévoir

Les équipes devront remettre un exemplaire au comité lors de la séance d'information et pourront se référer à l'autre exemplaire durant le concours.

IMPORTANT: CE CONCOURS S'ADRESSE À DES ÉQUIPES DE DEUX (2) ÉLÈVES. **Tous les rôles**

	<p><u>parlants</u> et les premiers rôles DOIVENT être comblés par l'équipe. Tout autre élève de la même école, les membres de la famille, les enseignants/conseillers et les amis <u>NE PEUVENT</u> agir comme acteurs. Les équipes peuvent s'adresser à des personnes sur le campus pour qu'ils agissent comme <u>FIGURANTS</u> seulement et doivent demander à ceux-ci de signer le formulaire de consentement fourni par Compétences Ontario. Les figurants <u>NE PEUVENT</u> avoir de rôles parlants.</p>
--	--

EQUIPMENT AND MATERIALS / EQUIPEMENT ET MATÉRIEL

<p><u>Supplied by Committee:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • One (1) Apple Macintosh computer per team with: <ul style="list-style-type: none"> ○ Adobe Premier Pro ○ iMovie • Teams choosing to use Adobe Premiere will need to bring their own copyright cleared sound effects on a USB with nothing else saved to it. Teams using iMovie can use the software's library of copyright cleared sound effects. • Teams will be allowed to only use cuts, titles, freeze frame and dissolves and copyright cleared sound effects in the editing process. • Release forms for background actors will be supplied. • A basic lunch will be provided. If you have specific dietary requirements, please bring a lunch that is suitable to you. <p><u>Supplied by Competitor:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • One video camera with one lens or capture device (i.e. tablet). Editing can only be done using the computers and software provided. The use of in-camera effects is strictly prohibited. Teams must be aware of the time it takes to capture and transfer files in HD 	<p><u>Fournis par le comité</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Un (1) ordinateur Apple Macintosh par équipe coté de: <ul style="list-style-type: none"> ○ Adobe Premier Pro ○ iMovie • Les équipes qui choisissent d'utiliser Adobe Premiere devront apporter leurs propres effets sonores affranchis des droits d'auteur sur une clé USB où aucun autre fichier n'est sauvegardé. Les équipes qui utilisent iMovie peuvent utiliser les effets sonores compris dans le logiciel. • Lors du montage, les équipes ne pourront utiliser que les coupures, titres, arrêts sur images, fondus enchaînés, et effets sonores affranchis des droits d'auteurs. • Le formulaire de consentement s'adressant aux figurants sera également fourni. • Un repas et un breuvage seront servis – si vous devez adhérer à un régime alimentaire précis, veuillez apporter un repas qui vous convient. <p><u>Fournis par le concurrent:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Caméra vidéo avec une lentille ou un dispositif de capture (c.-à.-d., tablette). Le montage peut être effectué au moyen des ordinateurs et logiciels fournis seulement.
--	--

<ul style="list-style-type: none"> • Recommended that your device drives (camera/USB/SD card) are formatted in exFAT to ensure file transfer capability to either MAC or PC • It is the teams' responsibility to supply all necessary connection cables (USB/HDMI) to allow transfer from camera to MAC/PC • Batteries • Recharger • One microphone – all-purpose, wireless or non-wireless *Wireless microphones are subject to interference • Microphone cable • Headphones • Tripod • Any props required for assignment • Pre-production brief (2 copies) • Work gloves (optional) • Copyright cleared music (optional) • CD player to preview music (optional) • Cleaning supplies – competitors will be responsible for clean-up of their shoot • Attire for teams is business casual, keeping in mind on-camera talent should wear appropriate clothing with no visible brand logos (see section regarding Clothing Requirements) • A refillable water bottle and snacks for yourself throughout the day <p>NO OTHER EQUIPMENT INCLUDING: LIGHTING GEAR, AUDIO MIXERS OR SPECIAL LENSES ARE ACCEPTABLE. NO IN-CAMERA EFFECTS ARE PERMITTED. THE USE OF UNACCEPTABLE EQUIPMENT OR EFFECTS MAY RESULT IN DISQUALIFICATION.</p>	<p>L'utilisation des effets de caméra est strictement interdite. Les équipes doivent être conscientes du temps requis pour la capture et le transfert des fichiers en HD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il est recommandé que les lecteurs de votre appareil (caméra/USB/carte SD) soit formatés en format exFAT afin d'assurer la capacité de transfert de fichiers vers MAC ou PC • L'équipe doit fournir tous les câbles de connexion requis (USB/HDMI) afin de permettre le transfert de la caméra au MAC/PC • Piles • Chargeur • Microphone – universel, sans fil ou avec fil *Les microphones sans fil peuvent faire l'objet d'interférence • Câble de microphone • Casque d'écoute • Trépied • Tout accessoire requis pour la tâche • Sommaire de production (2 exemplaires) • Gants de travail (optionnel) • Musicothèque à droits d'auteur affranchis pour le message (optionnelle) • Lecteur CD pour un aperçu de la musique (optionnel) • Produits de nettoyage – les concurrents seront responsables de laisser l'endroit propre après le tournage • Tenue vestimentaire décontractée est de mise pour les concurrents. Veuillez noter que les acteurs doivent porter des vêtements appropriés sans marque de commerce visible (voir la section Tenue vestimentaire) • Bouteille d'eau réutilisable et des collations que vous prendrez tout au long de la journée
---	--

	<p>AUCUN AUTRE ÉQUIPEMENT (Y COMPRIS LES APPAREILS D'ÉCLAIRAGE, LES CONSOLES DE MÉLANGE ET LES LENTILLES SPÉCIALISÉES) N'EST PERMIS. AUCUN DISPOSITIF INTÉGRÉ D'EFFETS SPÉCIAUX N'EST PERMIS. L'UTILISATION D'ÉQUIPEMENT OU D'EFFETS INADMISSIBLES PEUT SE SOLDER PAR UNE DISQUALIFICATION.</p>
--	--

SAFETY / SÉCURITÉ

<p>Safety is a priority at the Qualifying Competition. At the discretion of the judges and technical chair, any competitor can be removed from the competition site for not having the proper safety equipment and/or not acting in a safe manner which includes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dressing cables during shoot 2. Proper care and use of ladders or step stools 3. Production area is clear of any obstacles or hazards for the general public not involved in the production <p>Competition judges will have final authority on matters of safety.</p>	<p>La sécurité est une priorité dans le cadre des épreuves de qualification. Les juges et les membres du comité se réservent le droit d'empêcher un concurrent de participer si ce dernier ne possède pas l'équipement de sécurité adéquat ou ne respecte pas les règles de sécurité comme :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Recouvrir les câbles électriques durant le tournage 2. Soins et usage appropriés des échelles ou escabeaux 3. Aire de production libre de tout obstacle ou danger pour le public ne faisant pas partie de la production <p>La décision des juges en matière de sécurité sera sans appel.</p>
--	--

CLOTHING REQUIREMENTS / TENUE VESTIMENTAIRE

<p>Competitors are to be dressed in a clean and appropriate manner. Competitors are not permitted to wear clothing with logos or printing. The exception to this rule is the logo of the school or school board the competitor is representing. ONLY the logo of the institution under which the space is registered can be visible. Corporate logos or names are not permitted on a competitor's clothing.</p>	<p>Les concurrents doivent être vêtus proprement et convenablement. Les vêtements portés ne doivent pas comporter de logo ou d'imprimé à l'exception d'un logo de l'école et/ou du conseil scolaire que le concurrent représente. SEUL le logo de l'établissement qui a inscrit le concurrent peut être visible. Le logo ou le nom d'une compagnie ne peut apparaître sur les vêtements du concurrent.</p>
---	--

JOB INTERVIEW / ENTREVUE D'EMPLOI

Please note that the job interview component has been **removed from all Qualifying Competition contests**. If the team advances to the Skills Ontario Competition, team members will be required to participate in the job interview at that level. Please see the provincial scope for details.

À noter que le volet Entrevue d'emploi **ne fait plus partie des Épreuves de qualification**. Les concurrents qui se qualifieront pour les Olympiades de Compétences Ontario devront se préparer pour l'entrevue d'emploi qui aura lieu dans le cadre de ce concours. Veuillez consulter la fiche descriptive provinciale pour plus de détails.

RULES, REGULATIONS AND ELIGIBILITY / RÈGLES, RÈGLEMENTS ET ADMISSIBILITÉ

Please be sure to review all eligibility criteria, rules and regulations in the complete Competitor Information Package, available online at skillsontario.com/competitions/secondary

Eligibility Criteria:

Secondary students must:

- Be **21 years of age or younger** as of December 31st **in the competition year** (2019).
- Be enrolled in an affiliated secondary school sometime this school year (Sept 2018 – June 2019).
- Compete in only one contest at the Skills Ontario Competition. Students competing at a Qualifying Competition who do not advance in their designated contest area are not permitted to then register for a different contest at the Skills Ontario Competition.
- Possess a Canadian citizenship or landed immigrant status and be a resident of Ontario.

Other Rules and Regulations of which all competitors must be aware:

- Translators or other assistants (e.g. sign language interpreters) are permitted in the contest site **only if this request was made during the registration process and approved in advance by the Skills Ontario office**.

Veuillez prendre connaissance de tous les critères d'admissibilité, règles, et règlements dans la trousse d'information au sujet des concours, disponible en ligne à skillsontario.com/competitions/secondary

Critères d'admissibilité:

Les élèves au secondaire doivent :

- **être âgés de 21 ans ou moins** au 31 décembre **de l'année du concours** (2019).
- être inscrit dans une école secondaire affiliée au cours de l'année scolaire (septembre 2018 – juin 2019)
- participer à un seul concours dans le cadre des OCO. Les élèves qui participent aux épreuves de qualification et qui ne se qualifient pas dans leur discipline désignée ne peuvent pas ensuite s'inscrire à un autre concours des OCO.
- être citoyens canadiens ou avoir le statut d'immigrant reçu et être résidents de l'Ontario.

Autres règles et règlements que tous les concurrents doivent connaître:

- Les traducteurs et autres assistants (pour les personnes malentendantes par exemple) seront admis sur les lieux du concours uniquement **si une demande en a été faite durant le processus d'inscription et approuvée par le bureau de Compétences Ontario**.

- During the contest, no one will have access to the contest site except the Technical Committee Members, Judges, Skills Ontario staff and Competitors. Spectators, including teacher/advisors, will be provided a viewing area if possible.
- If there is any discrepancy between the English and French information in the scope, the English portion will be taken as the correct information.

Immediate disqualification may occur at the discretion of the technical chair if a competitor displays any one of the following:

- Acts inappropriately
- Shows disregard for the safety of themselves or those around them
- Breaks the established rules and regulations including:
 - Uses equipment or material that is not permitted
 - Dishonest conduct (cheating, plagiarism)
 - Speaks with those outside the contest area
 - Arrives to the contest site late

Sign-in for all contests will happen at the college on the morning of the competition.

Registration must take place prior to the deadline of March 22, 2019. Usernames and passwords are provided by the school board contact. Substitutions will be accepted until one full week prior to the competition (Friday March 29), no exceptions.

- Durant le concours, personne n'aura accès aux lieux du concours, sauf les membres du comité technique, les juges, le personnel de Compétences Ontario et les concurrents. Les spectateurs, y compris les enseignants/conseillers, auront accès à une aire réservée pour eux si l'espace le permet.
- En cas de divergence entre la version anglaise et la version française des renseignements contenus dans cette fiche descriptive, la version anglaise sera considérée comme la bonne.

À la discrétion des membres du comité technique, tout concurrent qui affiche l'un ou l'autre des comportements suivants sera immédiatement disqualifié du concours :

- Agit de façon inappropriée
- Néglige sa sécurité ou celle des autres
- Ne respecte pas les règles et règlements établis, y compris
 - utiliser de l'équipement ou du matériel qui n'est pas permis
 - conduite malhonnête (tricherie)
 - échanger avec d'autres à l'extérieur de l'aire du concours
 - arriver en retard pour le concours

L'inscription pour tous les concours aura lieu le matin même au collège.

La date limite des inscriptions est le 22 mars 2019. Les noms d'utilisateurs et mots de passe seront fournis par la personne-ressource du conseil scolaire. Les substitutions seront acceptées jusqu'à une semaine au plus tard avant le concours (vendredi 29 mars), aucune exception.

ADDITIONAL INFORMATION / RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS

<p>Questions: If you have contest specific questions, please send them prior to one week before the competition.</p> <p>Questions sent in after one week prior to the contest may not be answered.</p>	<p>Questions: Si vous avez des questions au sujet du concours, veuillez les faire parvenir au moins une semaine avant le concours.</p> <p>Il est possible que nous ne puissions pas répondre aux questions présentées durant la semaine précédant le concours.</p>
--	--